

ASTI CONNECT : MANUEL DE L'UTILISATEUR

<https://www.asti.cgiar.org/connect>

Avril 2017

TABLE DES MATIÈRES

Vue d'Ensemble	1
1. Page d'Accueil.....	1
1.1 Barre de menu.....	2
Compte utilisateur	2
Messages	3
Contribuer.....	3
1.2 Dernières nouvelles de la communauté.....	4
1.3 Données d'agences.....	4
1.4 ASTI sur les médias sociaux	5
2. Données.....	6
2.1 Téléchargement des données par organisme.....	6
2.2 Le répertoire des organismes.....	6
2.3 Page pays.....	9
3. Gestion des enquêtes	10
4. Communauté	11
4.1 Mises à jour asti.....	11
4.2 Forum de discussion.....	11
4.3 Agenda.....	12
4.4 Comptes rendus d'impact	13
5. Centre de ressources	14

VUE D'ENSEMBLE

ASTI Connect a été conçu comme dispositif informatique destiné aux points focaux : il favorisera leurs interactions avec la communauté ASTI, facilitera l'accès aux derniers outils informatiques de sondage, de manipulation des données et de création de graphiques et permettra de mieux connaître la méthodologie et les procédures ASTI. Le présent guide pratique va commenter la page d'accueil ainsi que les quatre composants : Données, Gestion des enquêtes, Communauté et Centre de ressources.

1. PAGE D'ACCUEIL

La **Page d'accueil** comprend quatre éléments : la barre de menu, le *news feed* communautaire, les mini-données et l'outil de cartographie, et des liens hypertexte vers les réseaux sociaux.

Pour accéder à ASTI Connect, cliquez sur : <https://www.asti.cgiar.org/connect>



AGRICULTURAL SCIENCE AND TECHNOLOGY INDICATORS

Username or e-mail address

You may login with either your assigned username or your e-mail address.

Password

The password field is case sensitive.

[Request new password](#)

© ASTI/IFPRI/CGIAR | [Contact us](#) | [Subscribe to ASTI News and Notes](#) | [Site Map](#) | [FAQ](#)

Un membre de l'équipe ASTI vous indiquera comment configurer votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. Une fois connecté(e), vous pourrez modifier le mot de passe (voir ci-dessous, la section « compte utilisateur »). En cas d'oubli de votre mot de passe, cliquez sur « Demander un nouveau mot de passe » que vous trouverez sur l'écran de connexion ou consultez <https://www.asti.cgiar.org/user/password>.

1.1 BARRE DE MENU

La barre de menu en haut de la page vous donne accès à votre compte utilisateur, à votre messagerie privée, aux quatre volets principaux d'ASTI Connect (Données, Gestion des enquêtes, Communauté et Centre de ressources) ainsi qu'aux fonctions sous « Contribuer ».



INDICATEURS RELATIFS AUX SCIENCES ET TECHNOLOGIES AGRICOLES

Bienvenue Point Focal -Senegal (demo) | Messages | Déconnecter

Données

Gestion des enquêtes

Communauté

Centre de ressources

Contribuer

COMPTE UTILISATEUR

En cliquant sur votre nom vous gagnerez accès aux données relatives à votre compte utilisateur et à votre profil.



INDICATEURS RELATIFS AUX SCIENCES ET TECHNOLOGIES AGRICOLES

Bienvenue **Point Focal -Senegal (demo)** | Messages | Déconnecter

Données

Gestion des enquêtes

Communauté

Centre de ressources

Contribuer

Vous verrez ainsi les détails de votre profil, votre photo, votre pays, et votre courrier. Cliquez sur « Modifier » si vous désirez modifier ces données, changer d'adresse e-mail ou de mot de passe. N'oubliez pas de cliquer sur « Enregistrer » après avoir introduit des changements.

POINT FOCAL -SENEGAL (DEMO)

View

Edit

First name: Point Focal
Last name: -Senegal (demo)
Institution: ISRA
Job title: Chercheur
Work with ASTI: demo account



COUNTRY: SENEGAL



Related country page(s)

Senegal

Messages

Last updated	Subject	Participants
Apr 21	Question	Focal Point -Ke...

MESSAGES

ASTI Connect est doté d'un système de messagerie privée grâce auquel vous communiquerez librement avec les autres membres de la communauté, y compris l'équipe ASTI et les autres points focaux.

MESSAGES

• Write new message

Delete Actions...

<input type="checkbox"/>	Subject	Participants	Last Updated
<input type="checkbox"/>	Question	Focal Point -Ke...	Apr 21

CONTRIBUER

Le bouton d'accès rapide « **Contribuer** » favorise le partage rapide d'une expérience vécue réussie ou l'annonce d'une activité ainsi que l'affichage d'une question sur le forum de discussion.

ASTICONNECT
led by IFPRI

INDICATEURS RELATIFS AUX SCIENCES ET TECHNOLOGIES AGRICOLES

Bienvenue Point Focal -Senegal (demo) | Messages | Déconnecter

Données Gestion des enquêtes Communauté Centre de ressources

Contribuer

CONTRIBUER :

CRÉER UNE HISTOIRE

SOUMETTRE UN ÉVÈNEMENT

POSER UNE QUESTION (FORUM DE DISCUSSION)

BALISES :

AFRICA

DONORS

MEXICO

AGRA

EDUCATION

PHD

AGRICULTURAL PRODUCTIVITY

EU

RESEARCH MAPPING

AGRICULTURAL R&D

GENERAL

SWAZILAND

ASTI FACTSHEETS

INDIA

UGANDA

ASTI TECHNICAL REVIEW

MALAWI

WORKSHOP

COTE D'IVOIRE

METHODOLOGY

ASTI CONNECT PEOPLE

Chaque article présenté peut être marqué d'une balise (« tag ») : la liste des balises sert à retrouver toutes les contributions se rapportant à une balise donnée et donc au sujet concerné. En outre, il y a une liste de tous les membres de la communauté : en cliquant sur un nom, vous accédez au profil correspondant et vous pourrez adresser un message au membre concerné.

1.2 DERNIÈRES NOUVELLES DE LA COMMUNAUTÉ

Sous cette rubrique vous trouverez les derniers sujets débattus, les activités et événements, les publications et autres renseignements nouveaux.

DERNIÈRES NOUVELLES DE LA COMMUNAUTÉ

FORUM DE DISCUSSION

Training videos

Marcia MacNeil, 19 Apr 2017

We produced our new series of training videos-- available in the Resource Center -- based on our presentations to new focal points.

[View](#) | [Comment or reply](#)

Making ASTI data more accessible in-country

Kathleen Flaherty, 19 Apr 2017

We'd like our public ASTI data to be more accessible within countries, particularly for NARIs. One option is to put a link to our data on institute websites or even embed a data tool.

[View](#) | [Comment or reply](#)

Country data presentations

Sandra Perez, 13 Apr 2017

We produced PowerPoint presentations on national data for a few countries to help you disseminate your ASTI survey results. How are they working?

[View](#) | [Comment or reply](#)

[Plus](#)

MISES À JOUR ASTI

New User Guides available

Kathleen Flaherty, 19 Apr 2017

New user guides for ASTI Connect and the Survey Management System are now available in our Resource Center (click menu above).

[Comment or reply](#)

Training videos are now live

Marcia MacNeil, 14 Apr 2017

See our new series of training videos in the Resource Center.

[Comment or reply](#)

New SSA data now live

Marcia MacNeil, 14 Apr 2017

New data for SSA is now live! The public data, factsheets, and online tools are accessible on the ASTI website. You can explore your data by clicking on "Agency Data Tool", "Agency Directory", and "Country Page" under "Data" in the menu above.

[Comment or reply](#)

[Plus](#)

EN VEDETTE



AGENDA

31 May 2017 Posted by: Kathleen Flaherty, 2017-2018 ASTI Survey Round - deadline for distribution

[Comment or reply](#)

15 Jul 2017 Posted by: Tony Murray, 2017-2018 ASTI Survey Round - deadline for submission of qualitative survey update

[Comment or reply](#)

[Plus](#)

1.3 DONNÉES D'AGENCES

Cette section vous donne la possibilité de voir rapidement où se trouve un organisme, en présentant aussi les dernières statistiques et tendances.

DONNÉES D'AGENCES



AUTRES AGENCES

ISRA	Institut Sénégalais de Recherches Agricoles
ITA	Institut de Technologie Alimentaire
UASZ/UFRST-DG	Unité de Formation et de Recherche des Sciences et Technologies - Département de Géographie Université Assane Seck de Ziguinchor

1.4 ASTI SUR LES MÉDIAS SOCIAUX

Ici on vous présente d'autres voies d'accès à ASTI : par YouTube, Twitter et Slideshare.

ASTI SUR LES MÉDIAS SOCIAUX



2. DONNÉES

La section « **Données** » d'ASTI Connect comporte 3 éléments distincts : l'outil de téléchargement des données par organisme, le répertoire des organismes et la page pays.



2.1 TÉLÉCHARGEMENT DES DONNÉES PAR ORGANISME

L'outil de téléchargement des données par organisme vous donne accès aux données institutionnelles de votre pays. Il s'applique de la même façon que l'outil de téléchargement des données par pays.

2.2 LE RÉPERTOIRE DES ORGANISMES

Le répertoire des organismes est une page publique que l'on peut également accéder en passant par le site web public ASTI.

Les cercles orange sur la carte indiquent le nombre d'organismes situés dans les différentes régions (indication approximative). En cliquant sur un cercle orange ou bien en manipulant le « + » dans le coin inférieur droit de la carte, vous ferez un zoom qui progressivement vous permettra de distinguer les emplacements exacts des organismes au sein d'une région donnée. En vous attardant au-dessus d'un cercle orange à l'aide de la souris, vous verrez apparaître les noms des organismes correspondants.

Sélectionnez le nom de votre pays dans la liste déroulante pour de plus amples détails institutionnels.

RÉPERTOIRE DES ORGANISMES ASTI

- Localisez les agences de recherche agricole sur la carte
- Cherchez les agences par pays
- Filtrez les agences par rapport à un nombre de critères

SÉLECTIONNEZ UN PAYS



Les trois filtres sur la barre de menu au-dessus de la carte permettent de réduire le nombre d'organismes visibles en sélectionnant selon les critères : type d'organisme ; pays ; orientation de la recherche. Cela vous donne la possibilité de ne voir, par exemple, que les organismes gouvernementaux du Kenya qui effectuent de la recherche agronomique.

RÉPERTOIRE DES ORGANISMES ASTI



Les noms des organismes apparaîtront sous la carte. La rangée «Triage par» permet de classer les organismes par ordre alphabétique, par numéro de l'organisme, par ordre de grandeur (nombre de chercheurs) et par type d'organisme (catégorie institutionnelle).

10 Agences trouvées

Tile View Liste Vue

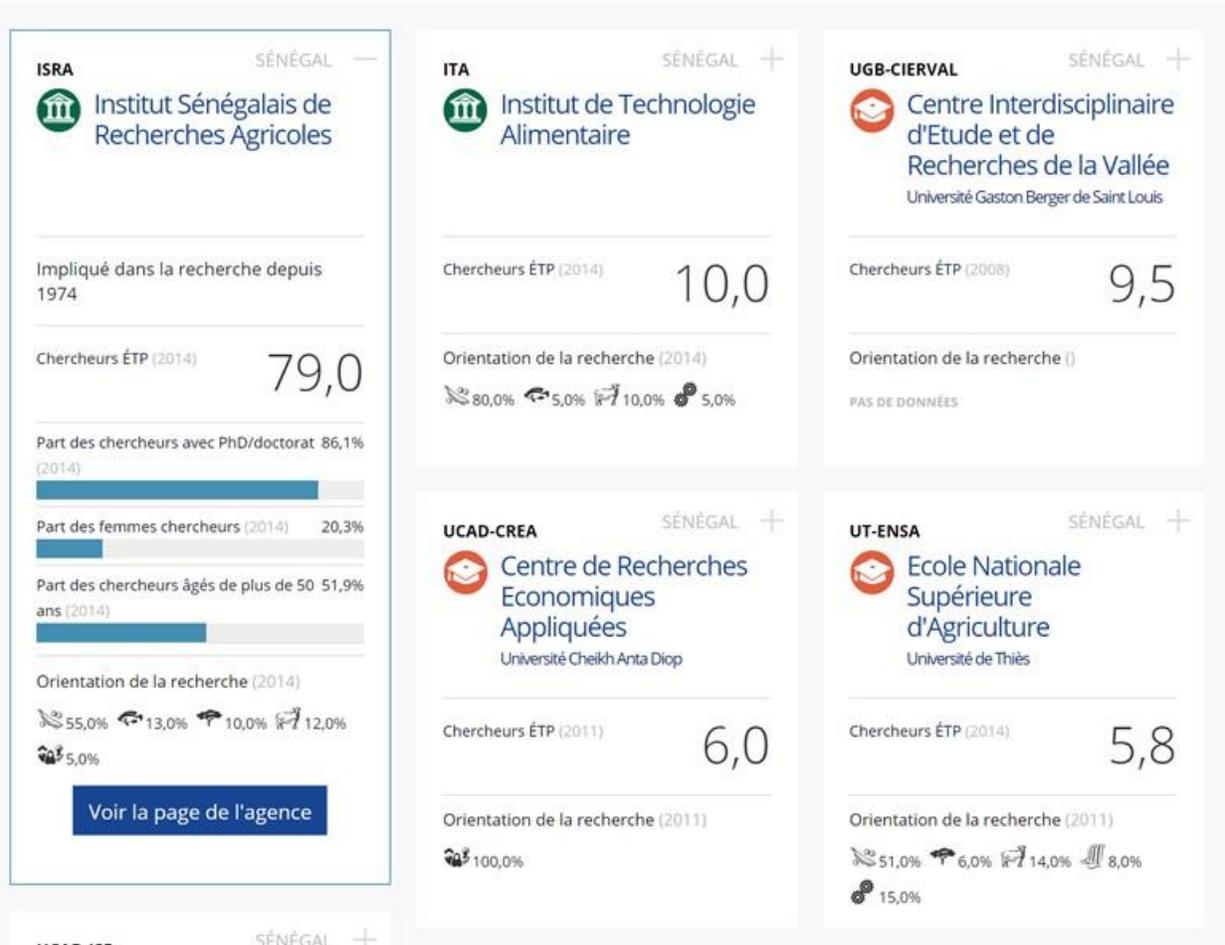
TRIEZ PAR : Norm d'agence | Nombre de chercheurs | Type d'agence



Pour chaque organisme, une « tuile » renseigne sur le nombre de chercheurs exprimé en ÉTP et sur les principaux domaines de recherche. Le nom de l'organisme s'accompagne d'un symbole indiquant sa catégorie d'appartenance : organisme gouvernemental ; établissement d'enseignement supérieur ; agence sans but lucratif. En haut et à droite, à côté du chiffre indiquant le nombre d'organismes détectés, vous pouvez opter pour la présentation en tuiles ou bien pour la liste des organismes sans plus.

En cliquant sur le signe « + » placé dans le coin supérieur droit de la tuile, vous agrandirez le carré, ce qui dévoilera des informations supplémentaires telles que l'année à laquelle l'organisme a commencé à effectuer de la recherche agricole ; les trois autres indicateurs : diplômes, sexe, et âge se rapportent aux chercheurs.

Cliquez sur le bouton bleu « page de l'organisme » pour en connaître plus de détails et pour voir le lien hypertexte vers le site web de l'organisme concerné.



2.3 PAGE PAYS

Ce lien-ci vous conduit à la page publique consacrée à votre pays sur le site web ASTI. [Cette vidéo](#) fournit des instructions détaillées relatives à l'utilisation des pages pays, de l'outil de téléchargement des données par pays et de l'outil de benchmarking régional que vous trouverez sur le site web public d'ASTI.

PAYS FRANCOPHONES

- Algérie
- Bénin
- Burkina Faso
- Burundi
- Cameroun
- Congo, Rép.
- Congo, Rép. Dém.
- Gabon
- Guinée
- Madagascar
- Mali
- Maroc
- Mauritanie
- Rép. Centrafricaine
- Sénégal
- Tchad
- Togo
- Tunisie



3. GESTION DES ENQUÊTES

À terme, ce lien vous fournira un accès direct au Système de gestion des enquêtes, mais pour le moment, il vous faut d'abord vous rebrancher pour pouvoir accéder aux enquêtes relatives à votre pays.

ASTICONNECT
led by IFPRI

INDICATEURS RELATIFS AUX SCIENCES ET TECHNOLOGIES AGRICOLES

Bienvenue Point Focal -Senegal (demo) | Messages | Déconnecter

Données

Gestion des enquêtes

Communauté

Centre de ressources

Contribuer

Le mode d'emploi du Système de gestion des enquêtes fait l'objet d'un [manuel séparé](#).

4. COMMUNAUTÉ

La zone communautaire d’ASTI Connect comprend quatre sections : Mises à jour ASTI ; Forum de discussion ; Agenda ; Comptes rendus d’impact.



4.1 MISES À JOUR ASTI

La page d’accueil ASTI Connect présente les dernières actualisations des données ASTI. Un fichier archive regroupant toutes les annonces de mise à jour est accessible en cliquant sur <https://www.asti.cgiar.org/connect/annoncements>.

ASTI UPDATES

<p>New User Guides available Kathleen Flaherty, 19 Apr 2017</p> <p>New user guides for ASTI Connect and the Survey Management System are now available in our Resource Center (click menu above).</p> <p>Comment or reply</p>	<p>Training videos are now live Marcia MacNeil, 14 Apr 2017</p> <p>See our new series of training videos in the Resource Center.</p> <p>Comment or reply</p>	<p>New SSA data now live Marcia MacNeil, 14 Apr 2017</p> <p>New data for SSA is now live! The public data, factsheets, and online tools are accessible on the ASTI website. You can explore your data by clicking on “Agency Data Tool”, “Agency Directory”, and “Country Page” under “Data” in the menu above.</p> <p>Comment or reply</p>
--	---	--

4.2 FORUM DE DISCUSSION

Le Forum de discussion est l’espace destiné à l’affichage des questions des points focaux ainsi que des commentaires qu’ils souhaitent partager avec leurs homologues et avec l’équipe ASTI.

Le Forum s’articule autour de quatre domaines thématiques : Aspects généraux ; Méthodologie et procédures de collecte de données ; Concepts de R&D agricole ; Assistance technique (ASTI Connect).

DISCUSSION FORUM TOPICS

Welcome to our discussion forum. Please feel free to ask questions and share your thoughts here with your fellow focal points and the ASTI team by posting in one of the topic areas below. ☰

Forum	Topics	Posts	Last post
 General	2 2 new	2	Making ASTI... by Kathleen Flaherty 1 day 6 hours ago
 Methodology and data collection procedures	1 1 new	1	Training videos by Marcia MacNeil 14 Apr 2017
 Agricultural R&D concepts	1 1 new	1	New index of... by Tony Murray 11 Apr 2017
 Technical support for ASTI Connect	0	0	n/a

4.3 AGENDA

L'Agenda des événements informe les membres de la communauté sur des activités organisées par ASTI (ateliers et autres) ; sur d'importantes échéances liées aux tours d'enquête et sur la tenue d'événements externes susceptibles de les intéresser, tels des ateliers régionaux.

ASTI CONNECT: UPCOMING EVENTS

All Events	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec

31 May 2017 Posted by: Kathleen Flaherty,
2017-2018 ASTI Survey Round – deadline for distribution
[Comment or reply](#)

15 Jul 2017 Posted by: Tony Murray,
2017-2018 ASTI Survey Round – deadline for submission of qualitative survey update
[Comment or reply](#)

Pour télécharger un événement vers le système, cliquez sur « Contribuer » en haut et à droite de la page d'accueil, puis sur « Ajouter un événement ».

4.4 COMPTES RENDUS D'IMPACT

Les points focaux exploitent les données ASTI à des fins diverses — pour renseigner les décideurs politiques sur les dernières grandes évolutions de la R&D agricole ; pour fournir des intrants utiles à une bonne allocation des ressources de recherche et pour mettre en lumière les défis que doivent relever les organismes de R&D agricole en matière de ressources humaines et financières. Nous vous encourageons à partager vos expériences vécues qui illustrent l'impact du programme ASTI dans votre pays.

ASTI CONNECT STORIES AND ANNOUNCEMENTS

Filter by: Type of Story

<Any>

Apply

ASTI data helps increase PhDs in

Swaziland

Marcia MacNeil, 14 Mar 2017

According to ASTI Focal Point Patricia Carmichael with the Agriculture Research Division at Malkerns Research Station, the government of Swaziland has not typically been keen to train researchers

[Read more](#) | [Comment or reply](#)

Datos ASTI forma parte de una aplicación para dispositivos móviles en Mexico

Marcia MacNeil, 14 Mar 2017

Actualmente Mexico se encuentra en proceso una colaboración con el Sistema de Información Agropecuaria y Pesquera de la Secretaria de Agricultura, Ganaderia, Desarrollo Rural, Pesca, y Alimentacion

[Read more](#) | [Comment or reply](#)

ASTI data makes an impact in Malawi

Marcia MacNeil, 14 Mar 2017

ASTI was very instrumental in the research mapping exercise for the country commissioned by EU.

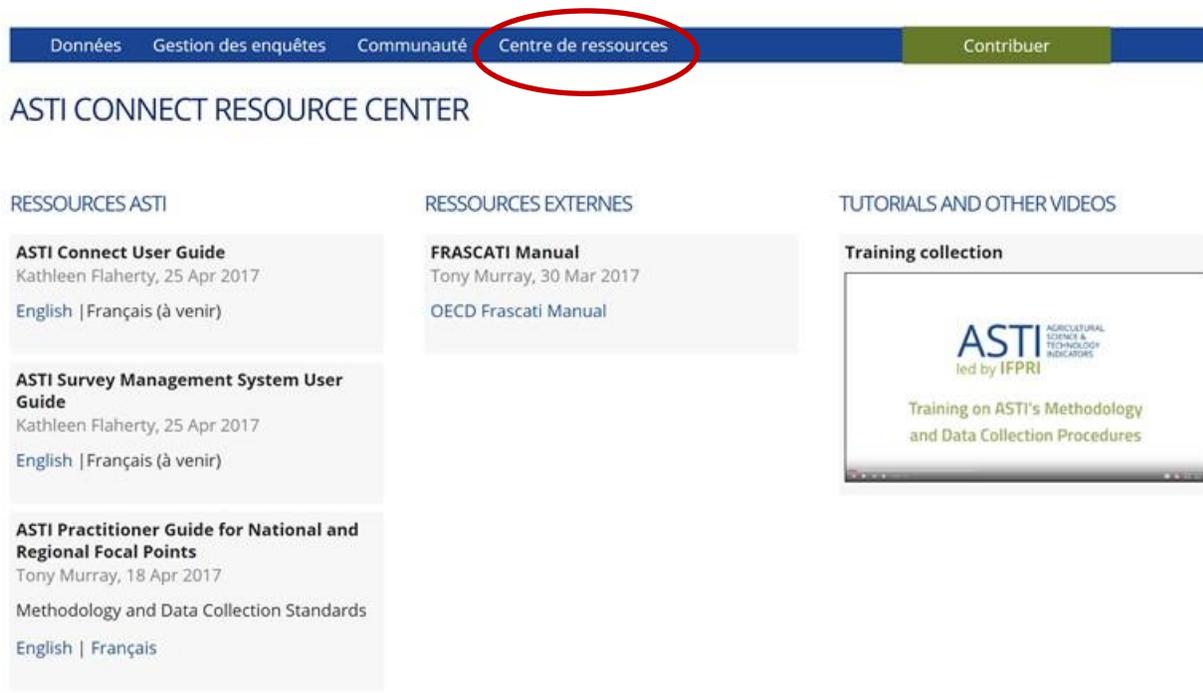
[Read more](#) | [Comment or reply](#)

Pour partager votre compte rendu, cliquez sur « Contribuer » en haut et à droite de la page d'accueil, puis sur « Partager une histoire d'impact ».

Veuillez ajouter des balises (« tags » : mots clés ou formules descriptives) à votre compte rendu d'impact pour ainsi aider les personnes que votre expérience peut intéresser à trouver votre contribution. Des groupes d'articles balisés sont disponibles sous la rubrique « Contribuer ».

5. CENTRE DE RESSOURCES

Le Centre de ressources comporte trois catégories : Ressources ASTI ; Ressources externes et Didacticiels et autres vidéos.



The screenshot shows the top navigation bar of the ASTI Connect Resource Center website. The bar is dark blue with white text for the menu items: 'Données', 'Gestion des enquêtes', 'Communauté', 'Centre de ressources', and 'Contribuer'. The 'Centre de ressources' item is circled in red. Below the navigation bar, the page title 'ASTI CONNECT RESOURCE CENTER' is displayed. The main content area is divided into three columns: 'RESSOURCES ASTI', 'RESSOURCES EXTERNES', and 'TUTORIALS AND OTHER VIDEOS'. Under 'RESSOURCES ASTI', there are three items: 'ASTI Connect User Guide' (Kathleen Flaherty, 25 Apr 2017), 'ASTI Survey Management System User Guide' (Kathleen Flaherty, 25 Apr 2017), and 'ASTI Practitioner Guide for National and Regional Focal Points' (Tony Murray, 18 Apr 2017). Under 'RESSOURCES EXTERNES', there are two items: 'FRASCATI Manual' (Tony Murray, 30 Mar 2017) and 'OECD Frascati Manual'. Under 'TUTORIALS AND OTHER VIDEOS', there is a video thumbnail titled 'Training collection' with the subtitle 'Training on ASTI's Methodology and Data Collection Procedures'.

Sous Ressources ASTI et Ressources externes vous trouverez des publications ayant trait à la méthodologie ASTI, aux outils informatiques et aux méthodes d'enquête. Vous y trouverez également des documents afférents à la tenue d'ateliers. Les vidéos présentent des didacticiels, des exposés d'atelier et des enregistrements d'interviews menées avec des points focaux.

Pour consulter des publications officielles du programme ASTI telles que les fiches d'information, les rapports régionaux et mondiaux il faut encore se rendre sur le site web public <https://www.asti.cgiar.org/fr>.